

avveglia (che... era la Società del Giardini) colpi in lungo e in largo; i più feroci papi di soci, ma non fece nessuna luna di miele, spagali di tutti i modi, e si sciolse...», «... dico che la Porta conservava nel seno della Società, e buoni rapporti con tutti i soci», mi pare logico e naturale data la sua permanenza in essa; mi pare di (sto) però che contro alla Società stessa egli lancia quella sua pungentissima satira, definendo il ritrovo *el casin di angherie* e *avveglia*, in milanese, vuol dire appunto uomo antiquato, pedante, retrò, arcaico, peraltro, codino: tutti gli altri autori, cioè, sono stati, in altre epoche, possenti, conferiti dal Porta ai nobili in persona, ai nobili milanesi del suo tempo, specie, La satira è del 1818: un secolo che la coda, rivoltata a un amico che, amichevolmente, chiedeva d'essere presentato con socio al «Giardino»:

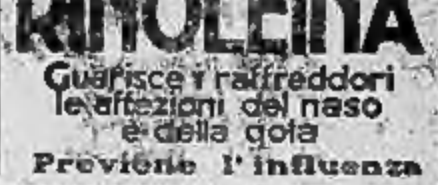
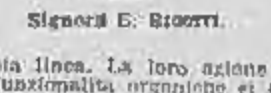
(9) *Chi è frate, chi è frate* = chi è frate, chi è frate
(10) *A chi è frate, chi è frate* = a chi è frate, chi è frate
(11) *A chi è frate, chi è frate* = a chi è frate, chi è frate

Al pubblico, più che mai affidatissimo ed eletto dell'Amministrazione della stampa, Giuseppe Depaoli ha inteso degnamente elevare la figura e illustrare l'opera musicata di Alfredo Catalani. Quanti a Torino hanno un dramma lirico e qualche cosa di peggio è una traduzione di versi in prosa, « chiaro è l'uno involto nella paglia », come diceva Enrico Helms.

e con così squisito ed affettuoso zelo di ar-
 tista ha curato l'attuale riproduzione di Wally
 al nostro Regio. Tanto più prezioso squisito
 in quanto il massimo semplicemente orlo di

immediatamente uno dei giorni sopra enu-
merati, si applichino tanto per le tariffe, quan-
to per i servizi, come per il personale, le norme
dell'articolo 10 del regolamento del 1911.
(Bisogna).

Numero Segreteria Centralissima



professoressa NAUEN SAPP
Corsi continuati, diurni e serali.
10 alle 19. Corsi serali dalle 18 a
11

Il Linimento Sloan
arresta i dolori
dall'Emorri - alle
intemperie

che la cosa stessa vi facciano male. Il Lattinamento "Sipao" apporta calore, conforto e un pieno sollievo alla lombaggine, alle articolazioni irrigidite, agli sforzi, alle stonche e diminuisce la sensibilità delle zone malate.

40, Via Moscova, MILANO.

RIVIERA-BOGLIASCO

FRATELLI SCARABOTTI
SAGNARA (PADOVA)

CAUSA forte impegno all'Estero rimette Barbara Conicalogina
